

F. G. BEITH
01-788 9703

20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD,
LONDON. SW19 6PQ

14 de junio de 1973

Querido Don Manuel:

He recibido su carta de anteayer
y le agradezco los recortes sobre Carrero Blanco.

En lo que se refiere a mi envío
del otro día, debo advertirle que las reglas del
Public Record Office dicen en parte: "The reproduction
of photocopies, verbatim transcripts or literal trans-
lations of records in the Public Record Office may
infringe copyright. The Conditions governing the use of
Crown copyright material and photocopies are displayed
in the Search Department. Copies of these Conditions
and a full explanatory leaflet on copyright in the
records may be obtained from the Search Records."

Es decir que no se permite la repro-
duccion completa, ni en fotocopia ni traducción literal,
del material que le he enviado sin consultar las reglas
de copyright.

Me sera gratisimo saludarle cuando
pase de nuevo por esta.

Muy suyo,

Sr Don Manuel de Irujo,
Delegación de Euzkadi,
48 Rue Singer,
PARIS (XVIIe).

Federico

F. G. BEITH
01-788 9703

20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD,
LONDON. SW19 6PQ

2

19 de noviembre de 1973

Querido Don Manuel:

Tuve que esperar hasta anoche para consultar a un amigo de la Prensa que sabe bastante de estas cosas, para averiguar cual sería la mejor manera de publicar el texto (en español) de la carta de Mr Stevenson en la revista "Alderdi."

Aunque, desde luego, no puede hablar con voz oficiosa, me ha dicho que el problema se resolvería, a su manera de pensar, poniendo una frase tal como --

'El original del documento que traducimos a continuación se encuentra en el Public Record Office en Londres'

No me doy cuenta de quién es el Señor Southworth, el que posee copia del documento, según Usted me dice, pero sí tengo el más grato recuerdo de Don Ramón de la Sota, al cual le ruego comunique mis más vivos recuerdos y respeto. Cada vez que veo aquí, en los anuncios tanto el los diarios como en el Underground, de "Aznar: the Happy Line" (viajes crucero para el público inglés) me hace pensar, con el mayor cariño, de ese gentleman tan injustamente despojado de su flota.

Siempre a disposición de Usted,

Muy suyo,

F. G. Beith

Sr Don Manuel de Irujo,
Delegación de Euzkadi,
48 Rue Singer,
PARIS, XVIIe,
France.

F. G. BEITH
01-788 9703

20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD. a
LONDON. SW19 6PQ

22 de noviembre de 1973

Querido Don Manuel:

Me atrevo a pedirle un favor.

El portador de la presente, Mr Richard Patterson, es hijo de la casa en que Usted y yo solemos chafilar aquí en Londres. Es un chico muy bueno. En estos momentos está trabajando en París en una empresa japonesa.

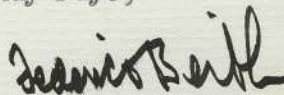
En los negocios que él conduce, tiene necesidad bastante urgente de ponerse en contacto con algún bancario de categoría en Madrid para poner en tren cosas de su negocio.

Le agradecería mucho, Don Manuel, si Usted pudiera ayudarle de alguna manera en este problema que tiene.

Perdone mi atrevimiento y la molestia que le pueda causar este pedido mio.

Espero que pase Usted por aquí por Navidades y que tendré oportunidad de verle de nuevo.

Muy suyo,



Sr Don Manuel de Irujo,
Delegación de Euzkadi,
48 rue Singer,
Paris, XVI^e.

F. G. BEITH
01-788 9703

20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD,
LONDON. SW19 6PQ

13

6 de noviembre de 1973

Estimado Don Manuel:

Recibí con bastante tardía - puesto que el sobre venía erróneamente dirigido - la carta en que me comunicaba el problema de la nieta del General Riquelme, cuya viuda desea que la niña venga aquí para aprender el inglés.

He hablado del asunto con Busquet, quién al parecer le sugirió a Vd que yo quizás estaría en posición para arreglar la cosa por medio de mis conocidos.

Siento muchísimo tener que decirle que, aunque quisiera ayudarle en todo lo posible, mis encuestas no han producido ninguna idea útil. Parece que la única institución que se puede ocupar de tal arreglo a base económica, es el British Council, que tiene oficina en París. Malafortunadamente, no tengo contactos en aquella agencia ni otros medios para prestar apoyo a la candidatura de la niña si pide beca allí, pero quizás valdría la pena que la Sra. Vda. de Riquelme se presentara en el B.C. para averiguar cual es la situación actual respecto a becas para estudiar aquí.

Le saluda con todo afecto,

Federic Beith

Sr. Don Manuel de Irujo,
Delegación de Euzkadi,
48 Rue Singer,
PARIS - XVI^e.

10/10/73

19

Amigo Beith:

Pasó por esas islas sin encontrarle. El pájaro se encontraba en vuelo, cambiando de aires.

Ayer pasó por aquí Busquet momentos después de que me habían hecho una petición que yo debía atender pero que no me es fácil resolver. Se lo referí a Busquet. Este me dijo que, antes de contestar a la demanda, lo consultara con usted, pues que, posiblemente, podría orientarme.

La viuda del General Riquelme me ha hablado de su deseo de enviar a un establecimiento inglés a una nieta suya de diez años para que practique el inglés que aprende en la escuela. Claro que ella no me ha dicho que carece de medios económicos para mantener una pensión corriente. Pero yo sé que es así. Y como se trata de la viuda de un general, que murió en exilio, a los 85 años, después de haber cumplido con lealtad su palabra empeñada, me gustaría que, de haber medio de aliviar la carga familiar, pudiera proponerselo. Siguiendo las indicaciones de Busquet le pongo estas líneas. Si usted no conoce el medio aludido o no puede o no debe asomarse al mismo, díganlo con todas sus letras. Si puede darme alguna orientación que yo pueda trasladar a la Señora Riquelme, se lo agradeceré.

Muy suyo

F. G. BEITH
01-788 9703

20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD,
LONDON. SW19 6PQ

19

9 de octubre de 1973

Querido Don Manuel:

Siento no haber estado en Londres durante su visita del mes de setiembre. Efectivamente, mi esposa y yo hemos pasado un rato en el País de Gales, mitad de vacación, mitad haciendo encuestas relacionadas con un libro que pienso escribir. El tema: una inundación minera ocurrida en Porth en el año 1877. Mi abuelo y su hermano tomaron parte en el rescate de los mineros atrapados, cosa que duró varios días y tuvo su fama en aquella era Victoriana.

La carta de Vd, anunciando su vuelta a París, llegó a mis manos demasiado tarde para que yo hubiera podido llamarle. (Debo advertirle que el sobre iba dirigido al 28 Lindale, en vez del 20).

De todas maneras siento muchísimo no haberle visto en esta ocasión, pues ya sabrá Vd cuanto me gusta verle y charlar con Vd. En la próxima ocasión será.

Entre tanto, por si le interese, le envío adjunto un artículo sobre "Actividades de los Vascos Separatistas", tomado de 'Keesing's Contemporary Archives', una especie de revista-jornal de la escena contemporánea que se edita en forma de hojas sueltas para inserción entre cubiertas que la casa editora provee a los suscritores.

Le saluda con todo respeto y afecto,

Sr Don Manuel de Irujo,
Delegación de Euzkadi,
48 Rue Singer,
PARIS, XVIIe.

Federico Beith

16/10/73

Mi querido amigo Beith:

Mucho le agradezco su carta 9 cts y las hojas de
Keesing's Contemporary Archives.

Por cierto que, en la pag 25907, columna derecha, párrafos 8/9 atribuye a
ETA la muerte del Cónsul de Francia en Zaragoza, lo cual no es cierto. Sería conveniente
que lo rectificaran. Ya han hecho ellos solos bastantes locuras para que tengan que cargar
con las agenas.

Celebre mucho que escriba usted el libro sobre la inundación en Porth de
1877 en la que participó su abuelo.

Le abraza

18/6/73

110

Amigo Beith:

Ya está bien. Recibo su grata 14 cts. Cuatro días entre Londres y Paris. Cuando entre Paris y New York suelen ser tres.

La verdad que su carta me da una mala noticia. Que el documento no puede fotocopiar sin autorización está escrito y claro que la instrucción será guardada. Que no pueda copiarse no aparece en ninguna parte. Y yo me he permitido facilitar unas cuantas copias. Voy a dirigirme a todos rogandoles que, si han de referirse al documento, no lo copien de manera integral. Espero ser atendido en mi ruego. Pero admito el riesgo consiguiente al mismo.

El 21 se casa mi primera nieta en Leigh. Estaré en la boda. Mi viaje será muy relámpago, porque tengo que hacer necesario aquí. Pero ya me gustaría echarle la vista encima.

Muy suyo

Chau que de lo cinco que he dado copia
es del informe de Stevenson, que de los tres
faltan intervenciones. Porque de la carta

F. G. BEITH
01-788 9703

60
20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD,
LONDON. SW19 6PQ

18 de abril de 1973

Querido Don Manuel:

Aún no tengo respuesta definitiva sobre el informe de Stevenson. Me han prometido contestación desde la biblioteca del F O después de Pascuas. Entre tanto, he escrito al Public Records Office, pero suelen tardar un poco antes de contestar.

De todas maneras, yo le informaré enseguida de saber cual es la posición respecto al informe sobre Guernica.

Deseándole felices Pascuas, y con todo afecto de mi esposa y yo, le saluda

F. G. Beith

Sr Don Manuel de Irujo,
Delegación de Euzkadi,
50 rue Singer,
PARIS, XVIIe.

Chalo Berboi Opera Sewice

1^o inform
alternativa
coocito 2 Mayo

2^o Beita
Comprehend Person
Chusck

3^o Waho State
Geruine State
Wood
Wood
Wood etc

4^o Mitagon
Zubizanebe X (rma-aregh)

5^o New York Nature Humanity
LEVIN
(Zemanya)

Oct 1974

6 Club Vao Areeva
Excelria 3

7 Fundación Laestola
2 am

pp
chamuz

Kon Fyagumie

enumeracion ipart

20 feb. Rev. Ex. Silva
F. J. Molina
Pisco Chile

(Suwanada)
C. L. A.

Washington Post no

3 OPE late 17 - Cara Hotel
favooy Hotel
27 Bogota Mexico

Beitia - 13/4/73

- Larga conferencia telefónica desde Washington. Muy difícil de concretar.
- 1.- Ha hablado largo y tendido con Cholo Boston, Asesor sindical, hombre de gran influencia, muy escuchado, con muchas penetraciones en todos los medios, sindicales, financieros y políticos. Boston quiere saber: 1.- Información real de la situación actual de España. 2.- Alternativas que puedan oponerse a la misma. Lo necesita antes del 2 de Mayo próximo.
 - 2.- El senador Church ha informado ampliamente en el Congressional Record. Ha hecho la defensa calurosa de los demócratas frente a Franco con mención expresa y cordial de los vascos (Church es el senador norteamericano, que la Casa Blanca emplea para relacionarse con el mundo iberoamericano --uno de los que emplea al menos-- que se encontraba a Caracas al mismo tiempo que Irujo, lo que dio lugar a que se conocieran y trataran en el Centro Vasco, de cuya conferencia salió Church encantado).
 - 3.- El Idaho Statement, 120.000 ejemplares, está dedicado a Gernika. Muy repartido en Nevada y los restantes Estados donde hay vascos. Mandará ejemplares.
 - 4.- Muñagorri, el Presidente del Centro Vasco, y Zubizarreta, el que le precedió en la presidencia, han reñido de manera escandalosa. No le entiendo bien cómo y por qué se han amigado. Toda la riña se ha salvado. Ha intervenido...no se quienes. Tempestad calmada.
 - 5.- El New York National Humanity ha recibido la obra de LEVIN, con gran entusiasmo para nosotros, muy apoyado en Cenarrusa. Del N.Y.N.H. y de Levin podemos esperar mucho. Hay una edición a Octubre de 1974, en cuya fecha se sitúa algo importante.
 - 6.- El Club Nacional de Prensa ha tomado a su cargo el que Excelsior de Mexico reproduzca el artículo de Beitia sobre Gernika.
 - 7.- Toma forma concreta el proyecto de subvención a las ikastolas por cinco años. Interviene en el asunto Txomin Bizaguirre. Es necesario disponer de enumeración concreta y detallada de las ikastolas, situación y número de alumnos. Se trata de obtener fondos para su sostenimiento.
 - 8.- El Washington Post de hoy se ocupa de tema que nos interesa. Intervienen el Secretario de Relaciones Exteriores de Chile, Sr. Silva, Don Fernando Molina, Rector de la Universidad Católica de Chile. Les han inculcado una "marranada" de haberser mezclade en fondos procedentes de 1

C.I.A. El haber sido inculpados también los vascos en otro tiempo de eso mismo les ha acercado a nosotros. Amistad interesante. Solidaridad productiva, según Beitia.

Beitia - 12/4/75

Levi me pide la copia de mi carta a Beitia del 30/4 ~ Le la envío (27/5)

La necesidad es la misma. La necesidad es la misma.

El senador Church ha informado ampliamente en el Congressional Record. Ha hecho la distinción de las democracias frente a Franco en menuda expresión y cordial de los vascos (Church es el senador norteamericano que en las últimas elecciones para relator en el mundo libre americano viene de los que empiezan al momento que se encuentran a Caracas al mismo tiempo que Irún, lo que dio lugar a que se como fueran y trataran en el Centro Vasco de cuyas conferencias salió Church exultando).

El libro Statement, 120.000 ejemplares, está dedicado a Beitia. Muy repartido en Nevada y los restantes Estados donde hay vascos. Mandar ejemplares.

Milagros, el Presidente del Centro Vasco, y Euzkartzera, el que le precedió en la presidencia, han recibido de manera sucesiva. No le entiendo bien cómo y por qué se han amigado. Toda la vida se ha salvado. Ha intervenido... no se duermen. Tempestad calmada.

El New York National Humanty ha recibido la obra de LEVI, con gran entusiasmo para hacer buen apoyo en Gernika. Del N.Y.N.H. y de Iainn podemos esperar mucho. Hay una alianza a Gernika de 1974, en cuyo fecha se sitúa algo importante.

El Club Nacional de Prensa ha tomado a su cargo el que el profesor de México reproducen el artículo de Beitia sobre Gernika.

Las del Fundacion Euzkartzera

Toma forma concreta el proyecto de antología de las historias por cinco años. Interviene en el asunto Xomin Euzkartzera. Es necesario disponer de enumeración concreta y detallada de las historias, situación y número de algunas. Se trata de obtener fondos para su publicación. El Washington Post de hoy se ocupa de temas que nos interesan. Intervienen el Secretario de Relaciones Exteriores de Chile, Sr. Silva, Don Fernando Melina, Rector de la Universidad Católica de Chile. Les han invitado una "manifestación" de haberse realizado en Londres presentada de I

F. G. BEITH
01-788 9703

7A
20 LINDALE,
WIMBLEDON PARK ROAD,
LONDON. SW19 6PQ

7 de abril de 1973

Querido Don Manuel:

He recibido su grata carta del 27 de marzo, con el pedido que me hace respecto al informe sobre el bombardeo de Guernica que Mr Stevenson envió al F. O.

Estoy esperando la vuelta a su oficina del jefe de la librería del F.O., el que es amigo de un buen amigo mío, para averiguar si puedo obtener copia del informe o por lo menos examinarlo. Ha estado de licencia, y me dan por seguro que volverá a sus labores el lunes.

No faltaré en escribirle en cuanto sepa algo del informe.

Mi esposa le envia sus saludos con todo cariño. A ver si cuando Vd. pasa por aquí de nuevo, nos reserva un lunchtime para que le convidemos a comer, Vd. y su simpatiquísima hija.

Le saluda con todo afecto,

Felicio Beith

Sr. Don Manuel de Irujo,
48 Rue Singer,
P A R I S, XVI^e.

27/3/73

Amigo Beith:

Pensaba ir por ahí estos días. Pero el viaje se entorpece.
Por eso le pongo estas líneas.

Cuando en 1937 fué bombardeada y destruida Guernica por la Legión Condor al servicio del general Franco, el Consul inglés en Bilbao, Mr. Stevenson, se fué personalmente a Guernica, vió con sus propios ojos aquello y envió al F.O. un informe detallado de lo que había visto. Tengo idea de que el F.O. permite copiar esa clase de documentos a los treinta años de sucedidos los hechos relacionados. Si así fuere, me gustaría que fuera usted amable y preguntara a quien lleve ese negocio si es posible obtener copia del informe que Mr. Stevenson remitió al F.O. en aquel entonces.

Cómo va esa salud? Y cómo sigue su encantadora mujer? Le ruego la salude con todos mis respetos y afectos.

Ni qué decir tiene que, si a usted le fuere incómodo hacer la gestión a que me he referido, no tenga inconveniente alguno en decírmelo, para que la haga por otro conducto o para que renuncie a ella si tal fuere lo procedente.

Con mi cordial saludo

